言

人人知足，則天下有餘，人人安分，則天下無事。人只把不如我者較量，則知自足。多慮不如少實，廣福不如減欲。

王魁與桂英

（二）

確是唐末陳翰收入「異聞集」者，則王魁就不可能是王俊民，而另有王魁其人，且絕對不是唐以後的人，更遑既是偽託的姓名，我們姑置不論，至於柳貫，則確有其人，他生於元世祖至元七年，卒於惠宗至正二年，他做過國子助教，太常博士，西江儒學提舉，翰林待制，兼國史院編修官，著有「待制集」，「近思錄」「唐輯金石竹帛遺文」等，若照宋人所說的王魁是宋人，且所寫者是王俊民事，則柳貫爲元人，以後寫前代事，是很有可能的，但沒有足資信賴的文獻，我們決不能因爲這樣可能性就肯定「王魁傳」是所柳貫作。

在「王魁傳」中並未敘出王魁的朝代，但文中有「及魁授徐州簽判」一語，按簽判是宋朝的官名，宋朝在各部設置簽判，是幕僚職，專司批判官廳公事，說王魁是宋人，這也許是其中的原因之一。至於說「王魁傳」所寫者爲王俊民事，也不是無因的。

哀謝

先老諱根旺字佐裘朱公府君慟於一九七〇年三月十九日壽終於聖保羅醫院經於同月廿六日假座暗市黨殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬於海景墳園

荷蒙

僑團代表中西仕商宗親戚友惠賜輓儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此鳴謝

未亡人甄氏拭淚稽首

孤子子波泣血稽顙

媳婦伍氏拭淚稽首

男孫醒立醒滄醒漢醒華泣淚稽首

女孫雪芬雪芳拭淚稽首

長女新菊適鄭門泣血稽顙

次女鳳仙（適梁門）泣血稽顙

三女曼娣（適甄門）泣血稽顙

長女婿鄭朝棟

次女婿梁福初拭淚鞠躬

三女婿甄識求

男外孫鄭經畧梁遠興

甄家榮家文拭淚鞠躬

女外孫梁銘韶敏韶育兒拭淚稽首

外孫媳凌氏拭淚稽首

外曾孫女鄭丹娜麗娜拭淚鞠躬

（素車）海晏公所大輛，陳勝昌，朱伯連，劉重強，馬邦民，朱佳裘，甄衛炳，岑毓年，羅榮耀，周明裘，朱作，朱月顏。

如有錯漏 希祈原諒

Richard M. Chow
Auditing, Accounting, & Income Tax Consulting
130 East Pender Street, Vancouver 4, B. C.
Office: 683-5768 Residence: 876-4033

周名會計紹

專門接辦代查賬項會計科目入息稅務
地址：雲埠片打東街壹三〇號（即億兆信託公司內）
電話：
事務處 六八三·五七六八
住宅 八七六·四〇三三

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Ave.,
Phone: 685-0727
茗茶美點 晚飯酒菜 豐儉隨意 無任歡迎
每日由上午八時起供應至下午十時止
哥街：五五五號
電話：六八五、〇七式七 六八四、式九式三

報唔掂搵我：
所得稅：甲、個人入息稅。
乙、營業（生意）入息稅。
計唔掂搵我
凡有關工資計算，養老金，失業保險，省政府百份之五營業稅，及各種生意會計，當依政府法例代爲計算。
孫大偉會計事務所
電話：中午十二時至下午六時
254-3211 529 E Hastings St.

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人馮緝炘

JACK WOW
3106-48th Ave.,
VERNON, B. C.
黃炎園 經理
本園合時瓜菜出市
上灰大小
老身冬瓜
老身靚大毛瓜
所有寄賣買者自理

△雲埠達權支社徵收年費啟事
爲通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員於二月份召開會議。議決由本年元月起社員繳交年費。全年徵收四元在案。取消往年半折計算。凡本社社員領政府養老金者。仍收半折。敬希社員壹体知照。本社並舉定陳季瀛、謝運如、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與陳謝二君或書記李耀樞收便妥。此佈。
中華民國五十九年二月廿三日
社長 林社康
書記 李耀樞

Boultbee Sweet Realty Ltd.
2990 Granville St.,
Phone Office: 733-4184
Home: 683-7876
黃奕志代理

緬街來第十八街區双聯屋，北庫有三房，每月收租三百六十式元，最近粉飾，定銀五千元，全價式萬六千元。六街來西尾梳街，三伙柏文，價二萬二千九百元，現欠一萬。十一組柏文樓，位於中央區，定銀五萬元，每月收入一千三百七十五元。布比斯役實業公司啓

雲高 華埠 豐元有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
新運到
大帮
秘魯發菜綠豆

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU 5-9743
新辦到
頂大花旗參 大鹿尾羓
滋陰雪蛤膏 吉林參片
正漳州雪耳 正北廉茸
蛤蚧大補茶 正高麗參
蛇王林三蛇胆 五蛇胆

鋼琴調音每琴十五元
本人在著名公司服務，須鋼琴調音者與 Fred Miyayoshi 接洽電話 434-9424

專門修理不通水喉
本公司有各種現代機具，專門溝通不通去水喉，厠所，水槽，洗衣槽等等，兼修理腐朽的水喉機具等，價錢克己，快捷妥當，工作精良，廿四小時隨時應命
電話 738-5622, Westside Plumbing & Drains

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Phone 682-2244
環球雜貨 地道藥材
味本味精 時令水貨
籐竹製品 木刻家具
瓷器玉器 象牙飾物
國畫古董 台灣高粱
香料檀爐 零沽發行

雲高 華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
28 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7268
本行專辦各國駱名製造歐利時。如德國及牙人夢。廚刀肉刀。鵝仔夢剃刀鉸剪刀刀仔。英國的市打廚刀。德市義鉸鉸剪。英國廣刀等利器。各種青備。價平貨美。備胞光顧。額外歡迎。
「開張館倘胞注意。常有各色經濟玻璃杯。殺刀，叉，廚房用具等發行」及牙人夢刀模太全目錄印備函索即寄
實照立能可理睬
HERDER
SOLINGEN-GERMANY

又辦到美國的斯嘍中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張
另有德國市必嘍中國樣菜刀全鋼鋒利光刀柔刀兩種

加拿大溫哥華
鐵利草烟有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
壹式九號奇化街
（近鄭街西邊半個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific
香港旅行團
（一）雲高華至香港來回機票加幣八百元，期限三個月。（二）在日本，台灣，香港，遊覽十二日，另收二百六十三元，僑胞參加者駕臨本社接洽函電均可。
地址：片打街東七十一號 電話：683-5656 681-8251
太平洋旅行社 林國良 陳固啓

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733
參觀大阪世界展覽會
本號舉辦參觀日本大阪世界展覽會旅行團。八月十六日起程順道遊覽台灣香港。
秋風送暖天高氣爽此時最宜旅行遠東，凡欲一睹東亞近年來之高度繁榮，工商業之突飛猛進，新建築之宏偉，請參加本號今年之特組旅行團，報名從速，以免向隅。
旅行日本九天參觀大阪展覽會包括由雲埠至香港來回飛機票共收壹千零五十元，旅遊台灣五天加收一百一十元。在香港自由活動，飛機票有效期參個月。